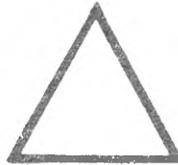


BALBOA



ATLAS



MILWAUKEE



Mejora El Estado Financiero De La Cooperativa

Cerca de cuatro mil quinientos balboas de ganancias netas el pasado año

Proseguimos hoy la publicación del informe recientemente presentado a la Asamblea General de Accionistas de la Cooperativa Nacional, S. A. por nuestro compañero Don Felipe A. Clement, Presidente de la misma, en el que ha quedado reflejado el estado financiero de la sociedad y los progresos alcanzados en la misma en el campo de sus actividades.

También aumentó el número de accionistas de la Cooperativa, de quinientos sesenta y siete a seiscientos catorce. Este aumento de capital y de accionistas lo representan los empleados de la nueva Planta de Pasadena, quienes se han dado cuenta de los beneficios que reporta el ingresar por una módica suma de diez balboas, a la condición de socio de la Cooperativa.

Cooperación de la Cervecería Nacional.—

Quiero dejar constancia de la amplia cooperación que, como de costumbre, nos ha seguido brindando Don Ernesto de la Guardia Jr., Gerente General de la Empresa.

*Administración.—*La parte administrativa de la Compañía ha mejorado notablemente en sus relaciones con los accionistas, y así quiero dejar constancia de tal hecho. El trabajo del administrador ha sido eficiente y ha estado supervisado por los Auditores, señores Araúz, Hermida y Pazmiño.

Estado financiero de la Compañía.—

El señor Tesorero, Don Rómulo Gorrichátegui, procederá luego a leer el informe de los Auditores, donde se muestra el Balance General y el Estado de Ganancias y Pérdidas para el período del

primero de Enero al treinta y uno de Diciembre de mil novecientos cincuenta y cinco.

Del Balance de situación de

Roberto Duque, vendedor de la Empresa

El Sr. Roberto Duque, compañero nuestro de labores en el Departamento de Contabilidad de la Oficina principal, donde desde hace varios años ha logrado distinguirse por su gran capacidad y espíritu de trabajo, ha sido designado como agente vendedor de la Cervecería Nacional, S. A. para cubrir una vacante que se había producido. La designación del Sr. Duque, que representa el reconocimiento por parte de la Empresa de su laboriosidad y dotes de honradez, a la vez que en un merecido ascenso, ha sido acogida con singular complacencia por sus compañeros que se apresuraron a felicitarle calurosamente, haciendo suya la satisfacción de la noticia. Para corresponder a los referidos sentimientos de amistad, el Sr. Duque brindó un agasajo a sus compañeros en el salón de descanso de la Oficina Principal, transcurriendo varias horas en animada camaradería y haciéndose votos por el éxito de la tarea que la Empresa acaba de confiar a nuestro querido compañero.

la Compañía se deducen los siguientes datos:

	1955	1954
Valor neto de cada acción	11,93	11,76
Activos corrientes por cada acción	12,19	12,32
Pasivos corrientes por cada acción	2,12	2,72
Activos a Pasivos (Prop).	6x1	5x1

Todo lo anterior nos está indicando la mejor situación finan-

(Pasa a la Pág. 2)

Don Felipe A. Clement candidato a diputado

Nuestro querido compañero de labores Don Felipe C. Clement, Jefe del Departamento de Contabilidad de esta Empresa y Presidente de la Cooperativa Nacional de Ahorros, ha sido designado por la Coalición Patriótica Nacional como candidato a diputado por la provincia de Chiriquí para las próximas elecciones, decisión ésta que ha sido acogida con la más viva satisfacción y complacencia por el personal todo de la Empresa.

El Sr. Clement, que goza de tantas y tan merecidas simpatías entre nuestros compañeros que hon venido distinguiéndole en forma reiterada para el desempeño de altos cargos de importancia y responsabilidad, como la Presidencia de la Cooperativa Nacional de Ahorros, es un prominente chiricano que siempre ha sabido mantener las más in-

(Pasa a la Pág. 4)



BALBOA



ATLAS



MILWAUKEE



Publicación semanal de los Empleados de la Cervecería Nacional, S. A.
Aparece los sábados Se reparte gratis

DIRECTOR: RENATO OZORES Q.
JEFE DE REDACCION: RAMON M. VALDES A.
Impreso por "The Star & Herald Co." — Panamá.

En Favor de la Cultura Popular

(Por considerarlo de especial interés, ya que en el mismo se hace referencia a ciertas actividades de tipo cultural como las que ha venido realizando el Sindicato de la Industria cervecera, reproducimos a continuación el editorial recientemente aparecido en el diario de esta capital "La Estrella de Panamá" sobre el concierto al aire libre celebrado en el Estadio Nacional, acto éste al que concurrieron en gran número compañeros de esta Empresa.)

Hace varios días, en el Estadio Nacional Olímpico se llevó a cabo un concierto nocturno a cargo de la prestigiosa Orquesta Nacional, bajo los auspicios del Departamento de Bellas Artes del Ministerio de Educación y el patrocinio económico de una empresa local, acto éste que puso de relieve el gran interés que existe entre nosotros por las altas manifestaciones culturales.

Miles de personas se congregaron en el Estadio Nacional para escuchar este concierto, siendo de advertir la presencia de una gran cantidad de obreros y trabajadores de distintas empresas nacionales, a quienes el Departamento de Bellas Artes del Ministerio de Educación facilitó las localidades necesarias, quienes en su mayoría acudieron con sus familiares, ofreciendo de este modo una elocuente demostración de que entre nosotros existe el más vivo interés por el arte y por las manifestaciones culturales, que interesa mucho encauzar y fomentar.

Somos de opinión de que actos de esta clase deben repetirse con frecuencia, sobre todo aprovechando la presente época de la estación seca, para desarrollar esa evidente afición por las nobles manifestaciones del espíritu cuya existencia entre nuestras masas populares quedó bien patentizada, y procurar al mismo tiempo la organización de otras actividades que permitan familiarizar más a nuestro pueblo con diversas expresiones culturales, tales como la pintura, por ejemplo, la danza y el ballet. Porque abrigamos la certeza de que, si además de estos conciertos, cuya frecuente repetición nos permitimos sugerir, se pudieran presentar en el Estadio Nacional, o en un teatro, funciones de ballet —lo cual es bien posible— especialmente organizadas para facilitar el acceso a las mismas a los elementos componentes de nuestra población obrera, se podría recoger la alentadora experiencia de que interesaban vivamente, ofreciéndose de esta manera a las masas populares de nuestra capital, la posibilidad de hallar medios de entretenimiento y distracción singularmente propicios para su desarrollo cultural.

Creemos, desde luego, que las mismas organizaciones obreras y sindicales que funcionan entre nosotros podrían muy bien cooperar activamente en esta labor tan importante, no sólo haciendo propa-

(Pasa a la Pág. 3)

Mejora El Estado...

(Viene de la Pág. 1)

ciera de nuestra Cooperativa Nacional de Ahorros, S. A.

Ganancias.—

Las ganancias para el año pasado alcanzaron a la suma de cuatro mil cuatrocientos setenta y seis balboas con veinticinco centésimos, o sea un balboa con diecinueve centésimos por acción emitida, comparado con la ganancia de un balboa con doce centésimos por acción del año anterior. Si se aprueba el plan de dividendos, ésta ganancia será distribuída así:

Para dividendos	B/.3.590,70
Para superavit	885,55

Dividendos.—

Nos permitimos solicitar de los señores accionistas la autorización para pagar los dividendos correspondientes al año de mil novecientos cincuenta y cinco, de acuerdo con el plan del año anterior, o sea el siguiente:

	B/.
Acciones con un año, o más	1,00
Acciones con ocho meses	0,50
Acciones con cuatro meses	0,20

Por último quiero dejar pública constancia de reconocimiento para todos aquellos accionistas que en forma desinteresada me han brindado su apoyo y, sobre todo, a aquellos que me han otorgado poder para que los represente ante esta Asamblea General. Pueden estar seguros de que mientras me sea posible, seguiré defendiendo con el mismo afán de siempre los intereses que me han sido confiados y espero poder seguir contando en el futuro con el apoyo de ustedes para continuar esta labor como hasta ahora.

**TOME CERVEZA
BALBOA
BIEN FRIA**

Estrofas Cerveceras

Tras un duro trabajar
de afanarse, de sudar
de comer a reventar
de huésped de mi tía,
o de mucho trajinar
para el sábado cobrar,
ya sea noche, ya sea día,
no hay nada para empezar
como una cerveza fría.

Para empezar con un vaso,
porque con dos no se puede,
quiero decir, a la vez,
pero sigue y no hagas caso,
ya verás cómo al tercero
sientes como que al revés
el cansancio que tenías
se convierte en alegrías
y de la fatiga, cero.

La cerveza bien temprano
te prepara para el día
y te hace sentirse sano
por muy enfermo que estés,
y así la experiencia mía,
que no es experiencia en vano,
me ha hecho en un dos por tres
desde que siento la "fría"
en la palma de la mano.

Cuando de día el calor
te atormente y te sofoque
no andes abriendo la boca
para quejarte y morder
víctima del mal humor;
piensa pronto en la cerveza
y ábrela para beber
con diligencia y presteza
un chato de este licor.

Y de noche, no se diga;
cuando llega el descansar

y te piensas acostar
no lo hagas sin probar
la rubia y fresca delicia
para poder confirmar
lo que aquí, dicho te dejo
sin asomo de malicia
de por qué nunca me quejo,
después de haber comprobado
que en la noche y en el día
no hay nada más apropiado
que una cerveza bien fría.

Don Cosme.

EN FAVOR DE LA CULTURA POPULAR

(Viene de la Pág. 2)

ganda entre sus miembros en favor de la asistencia a estos actos culturales, sino también organizando por su parte, como ya algunos han hecho, conferencias de divulgación sobre temas de interés, funciones cinematográficas con programas especialmente elegidos, y otras actividades similares directamente encaminadas a la elevación intelectual de sus componentes.

La experiencia lograda con el concierto al aire libre ofrecido recientemente en el Estadio Nacional es por demás alentadora y constituye un estímulo para que otras empresas nacionales sigan el ejemplo brindado por la que patrocinó esta actividad y para que el Ministerio de Educación continúe interesado en la organización de actos de esta clase y de los que dejamos sugeridos, en la seguridad de que al hacerlo así se realiza una obra de positivos beneficios para la cultura.

REFRESCANTE

NUTRITIVA

DELICIOSA

MALTA VIGOR

UN PRODUCTO QUE LE GARANTIZA

La Cervecería Nacional, S. A.



Aspectos Nutritivos De La Cerveza

Texto de una conferencia del Dr. León Greenberg, profesor de la Universidad de Yale y Coodirector del Laboratorio de Fisiología aplicada de la misma Universidad.

(Continuación)

Centro "Yale" para estudios del alcohol

La realización de estas condiciones nos llevó a la creación del Centro "Yale" para estudios sobre el alcohol, como una dependencia del Laboratorio de Fisiología aplicada. Este Centro puede muy bien describirse como una organización de expertos de varias especialidades: fisiología, psicología, cultural, legal, etc., trabajando en conjunto para aplicar su comprensión, su traducción de los resultados obtenidos y su técnica de investigación, y estudiar los problemas totales en la vida real. Para 1942, el Centro "Yale" de Estudios del alcohol, tenía, entre sus colaboradores, además de fisiólogos, bioquímicos y sociólogos, un abogado, un psiquiatra, un psicólogo, un médico y un educador. El objeto básico de las investigaciones del Centro es el de establecer conocimientos sobre el alcohol y sobre todas las bebidas que contienen alcohol, desde los aspectos fisiológicos, psicológicos y sociológicos. Solamente en la medida en que se logre tal conocimiento y comprensión, será posible tratar adecuadamente con problemas completos y no con partes o fragmentos del problema, con su consecuente deformación.

El error del pasado ha consistido en tratar de resolver problemas de esta naturaleza sin conocer todos los datos fundamentales relativos al problema en su totalidad. Por ejemplo, sólo por el hecho elemental de que el alcohol, cuando es ingerido en cantidad suficiente, causa embriaguez, hay quienes han tra-

tado de resolver los serios problemas creados por el pequeño grupo de bebedores exagerados, negando el uso de todas las bebidas que contienen alcohol a una mayoría formada por sesenta millones de personas en los Estados Unidos solamente, para quienes la suave acción sedativa del alcohol, usado con moderación y bajo circunstancias apropiadas, no crea problemas, y para quienes brinda el servicio de amortiguar los esfuerzos y tensiones de la vida diaria. El reducir el problema a la simple fórmula que dice, "como el alcohol es embriagante, prohibase toda clase de bebidas con alcohol", significa la creencia equivocada de que la causa del bebedor exagerado se encuentra en la naturaleza misma del alcohol, es decir, en la bebida en sí, y no en el bebedor; significa ignorancia o evasión de abundantes datos científicos y fisiológicos que describen las relaciones fundamentales entre la cantidad de alcohol consumido, capacidad del estómago, concentración de alcohol en el cuerpo y efectos que produce; significa, además, una ingenua falta de comprensión de la complejidad de las necesidades humanas, motivaciones y comportamiento en sociedad. El alcoholismo es un problema del individuo y de su medio ambiente. Dicha incapacidad para observar y analizar las situaciones vivas y sus problemas, en términos de su contenido completo, hace recordar un comentario hecho por el difunto profesor Yandell Hender-

son durante el testimonio rendido ante una Comisión del Senado de los Estados Unidos. En respuesta a la pregunta de que si un hombre se toma uno o dos tragos por la mañana, antes del desayuno, podría caminar por un cable tendido en el aire tan bien como si no los hubiera tomado, el doctor Henderson comentó: "Pero quién desea caminar por un cable en la mañana, antes del desayuno?" El hecho es que figuradamente hablando, se necesita buscar el modo de descansar de la condición de caminador de cables.

(Continuará)

Don Felipe...

(Viene de la Pág. 1)

tensas vinculaciones afectivas con su provincia natal, a pesar de los muchos años que lleva residiendo en la capital. Su laboriosidad ejemplar, su rectitud de principios, honorabilidad y espíritu de compañerismo, le han hecho merecer la profunda estimación y popularidad de que ha venido gozando siempre entre nosotros, y que se puso de relieve, una vez más, con las muchas y calurosas felicitaciones recibidas al saberse oficialmente la noticia de su postulación como candidato a diputado por la activa y próspera provincia chiriquana.

Hacemos nuestras las felicitaciones de que ha sido objeto el Sr. Clement por la merecida distinción que representa su postulación. Como formulamos votos muy sinceros porque el éxito corone sus afanes de laborar en el seno de la próxima Asamblea Nacional en favor de Chiriquí y por la prosperidad de nuestra patria.